Supplemento ordinario alla "Gazzetta Ufficiale,, n. 76 del 31 marzo 2006 - Serie generale

Spediz. abb. post. 45% - art. 2, comma 20/b
Legge 23-12-1996, n. 662 - Filiale di Roma

GAZZETTA UFFICIALE
DELLA REPUBBLICA ITALIANA

PARTE PRIMA **Roma - Venerdì, 31 marzo 2006** SI PUBBLICA TUTTI I GIORNI NON FESTIVI

DIREZIONE E REDAZIONE PRESSO IL MINISTERO DELLA GIUSTIZIA - UFFICIO PUBBLICAZIONE LEGGI E DECRETI - VIA ARENULA 70 - 00100 ROMA
AMMINISTRAZIONE PRESSO L'ISTITUTO POLIGRAFICO E ZECCA DELLO STATO - LIBRERIA DELLO STATO - PIAZZA G. VERDI 10 - 00100 ROMA - CENTRALINO 06 85081

N. 78

MINISTERO DELLE INFRASTRUTTURE E DEI TRASPORTI

DECRETO 13 marzo 2006.

Norme integrative per l'approvazione di imballaggi, grandi imballaggi e contenitori intermedi.

SOMMARIO

MINISTERO DELLE INFRASTRUTTURE E DEI TRASPORTI

DECRETI, DELIBERE E ORDINANZE MINISTERIALI

MINISTERO DELLE INFRASTRUTTURE E DEI TRASPORTI

DECRETO 13 marzo 2006.

Norme integrative per l'approvazione di imballaggi, grandi imballaggi e contenitori intermedi.

IL COMANDANTE GENERALE
DEL CORPO DELLE CAPITANERIE DI PORTO

Vista la legge 5 giugno 1962, n. 616, sulla sicurezza della navigazione e della vita umana in mare;

Vista legge 28 gennaio 1994, n. 84, e successive modificazioni, recante riordino della legislazione in materia portuale, ed in particolare l'art. 3 che attribuisce la competenza in materia di sicurezza della navigazione al Comando generale del Corpo delle capitanerie di porto;

Visto il decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165, recante norme generali sull'ordinamento del lavoro alle dipendenze delle amministrazioni pubbliche ed in particolare l'art. 4 relativo alle attribuzioni dei dirigenti;

Visto il decreto del Presidente della Repubblica 2 luglio 2004, n. 184, recante riorganizzazione del Ministero delle infrastrutture e dei trasporti ed in particolare l'art. 8 relativo alle attribuzioni del Comando generale del Corpo delle capitanerie di porto;

Visto il decreto del Presidente della Repubblica 6 giugno 2005, n. 134, concernente regolamento recante disciplina per le navi mercantili dei requisiti per l'imbarco, il trasporto e lo sbarco di merci pericolose ed in particolare il Capo V recante disposizioni relative ad imballaggi, grandi imballaggi e contenitori intermedi;

Considerato che l'art. 29, comma 2, del citato decreto del Presidente della Repubblica 6 giugno 2005, n. 134, prevede che gli imballaggi, grandi imballaggi e contenitori intermedi siano conformi alle prescrizioni del codice IMDG;

Considerato che l'art. 32, commi 5 e 6, del citato decreto del Presidente della Repubblica 6 giugno 2005, n. 134, prevede che i modelli del rapporto di prova e del certificato di approvazione di imballaggi, grandi imballaggi e contenitori intermedi siano definiti ed approvati dall'Amministrazione;

Ritenuto necessario, al fine di consentire la corretta applicazione del codice IMDG e, quindi, garantire il regolare svolgimento dei traffici, determinare alla luce delle norme sopra richiamate le attribuzioni di competenza degli organismi autorizzati all'approvazione di imballaggi, grandi imballaggi e contenitori intermedi;

Ritenuto inoltre necessario, in applicazione del citato art. 32, commi 5 e 6, procedere alla definizione dei modelli relativi al rapporto di prova ed al certificato di approvazione di imballaggi, grandi imballaggi e contenitori intermedi;

Decreta:

Art. 1.

Attribuzioni di competenza degli Organismi autorizzati

1. Le attribuzioni di competenza degli Organismi autorizzati ai sensi dell'art. 30 del decreto del Presidente della Repubblica 6 giugno 2005, n. 134, in materia di approvazione di imballaggi, grandi imballaggi e contenitori intermedi sono definite in conformità a quanto riportato in allegato 1.

Art. 2.

Modelli dei rapporti di prova e del certificato di approvazione di imballaggi, grandi imballaggi e contenitori intermedi

1. Il rapporto di prova, di cui all'art. 32, comma 5, del decreto del Presidente della Repubblica 6 giugno 2005, n. 134, deve essere redatto in conformità al modello in allegato 2 per gli imballaggi, in allegato 3 per i grandi imballaggi ed in allegato 4 per i contenitori intermedi.

2. Il certificato di approvazione di cui all'art. 32, comma 6, del decreto del Presidente della Repubblica 6 giugno 2005, n. 134, deve essere redatto in conformità al modello in allegato 5.

Il presente decreto sarà pubblicato nella *Gazzetta Ufficiale* della Repubblica italiana.

Roma, 13 marzo 2006

Il comandante generale: DASSATTI

ALLEGATO 1

ATTRIBUZIONI DI COMPETENZA DEGLI ORGANISMI AUTORIZZATI ALL'APPROVAZIONE DI IMBALLAGGI, GRANDI IMBALLAGGI E CONTENITORI INTERMEDI (IBCs)

Paragrafo codice I.M.D.G.	Oggetto	Attribuzioni di competenza dell'Organismo autorizzato
6.1.1.2.1	Disposizioni per la costruzione e prove di imballaggi (diversi da quelli per le materie della classe 6.2)	"…Omissis…Per tenere conto del progresso scientifico e tecnico, è ammesso che si utilizzino imballaggi le cui specifiche differiscono da quelle definite al 6.1.4, a condizione che abbiano un'uguale efficacia, che siano accettabili dall'autorità competente e che soddisfino le prove descritte al 6.1.1.2 e 6.1.5….omissis"
6.1.1.3	Disposizioni per la costruzione e prove di imballaggi (diversi da quelli per le materie della classe 6.2)	"Gli imballaggi devono essere fabbricati, ricondizionati e provati secondo un programma di garanzia di qualità, giudicato soddisfacente dall'autorità competente, in modo che ogni imballaggio soddisfi le disposizioni del presente capitolo."
6.1.3.1 (g)	Disposizioni per la costruzione e prove di imballaggi (diversi da quelli per le materie della classe 6.2)	"Ogni imballaggio destinato ad essere utilizzato conformemente a questo Codice deve portare dei marchi che siano durevoli, leggibili e situati in un luogo e di una dimensione tale, con riferimento all'imballaggio, da essere facilmente visibili….omissis…(g) Il nome del fabbricante o un'altra identificazione dell'imballaggio secondo le prescrizioni dell'autorità competente."
6.1.3.7	Disposizioni per la costruzione e prove di imballaggi (diversi da quelli per le materie della classe 6.2)	"…Omissis…Ogni marchio supplementare autorizzato da un'autorità competente deve comunque permettere la corretta identificazione di questi elementi secondo 6.1.3.1."
6.1.3.8 (i)	Disposizioni per la costruzione e prove di imballaggi (diversi da quelli per le materie della classe 6.2)	"Dopo aver ricondizionato un imballaggio, il ricondizionatore deve apporre su di esso un marchio durevole comprendente, nel seguente ordine:…omissis…(i) il nome del ricondizionatore o altra identificazione dell'imballaggio specificata dall'autorità competente;…omissis…"
6.1.5.1.8	Disposizioni per la costruzione e prove di imballaggi (diversi da quelli per le materie della classe 6.2)	"L'autorità competente può, in qualsiasi momento, richiedere la dimostrazione, mediante l'esecuzione delle prove indicate nella presente sezione, che gli imballaggi fabbricati in serie soddisfino le prove subite dal prototipo."
6.1.5.1.10	Disposizioni per la costruzione e prove di imballaggi (diversi da quelli per le materie della classe 6.2)	"A condizione che la validità dei risultati di prova non sia influenzata e con l'accordo dell'autorità competente, possono essere eseguite più prove sullo stesso campione."
6.5.1.1.2	Disposizioni per la costruzione e le prove dei grandi recipienti per il trasporto alla rinfusa (GIR)	"I GIR ed i loro equipaggiamenti di servizio che non sono strettamente conformi alle prescrizioni qui enunciate, ma che sono conformi ad accettabili alternative, possono essere considerati dall'autorità competente per la loro approvazione. Per tenere conto dei progressi della scienza e della tecnica, l'autorità competente può considerare altre soluzioni che offrano una sicurezza almeno equivalente quanto alla compatibilità con le materie trasportate e che presentino una resistenza almeno uguale agli urti durante la movimentazione e al fuoco."

6.5.1.1.3	Disposizioni per la costruzione e le prove dei grandi recipienti per il trasporto alla rinfusa (GIR)	"La costruzione, gli equipaggiamenti, le prove, la marcatura e l'entrata in servizio dei GIR devono essere sottoposti all'approvazione dell'autorità competente del paese nel quale sono stati approvati."
6.5.1.6.1	Disposizioni per la costruzione e le prove dei grandi recipienti per il trasporto alla rinfusa (GIR)	"I GIR devono essere fabbricati e provati secondo un programma di garanzia di qualità giudicato soddisfacente dall'autorità competente; tale programma deve garantire che ogni GIR fabbricato soddisfi le prescrizioni del presente capitolo."
6.5.1.6.4	Disposizioni per la costruzione e le prove dei grandi recipienti per il trasporto alla rinfusa (GIR)	"Ogni GIR metallico, GIR di plastica rigida o GIR composito, deve essere ispezionato a soddisfacimento dell'autorità competente:…omissis…"
6.5.1.6.7	Disposizioni per la costruzione e le prove dei grandi recipienti per il trasporto alla rinfusa (GIR)	"L'autorità competente può in qualsiasi momento richiedere la dimostrazione, procedendo alle prove prescritte nel presente capitolo, che i GIR soddisfino i requisiti corrispondenti alle prove sul prototipo."
6.5.2.1.1	Disposizioni per la costruzione e le prove dei grandi recipienti per il trasporto alla rinfusa (GIR)	"Ogni GIR costruito e destinato ad essere utilizzato conformemente alle prescrizioni di questo capitolo deve portare una marcatura, apposta in modo durevole e leggibile, situata in un luogo ben visibile. La marcatura, in lettere, cifre e simboli alti almeno 12 mm, deve comprendere i seguenti elementi: …omissis… .5 la sigla dello Stato che autorizza l'attribuzione della marcatura, mediante la sigla distintiva utilizzata per i veicoli automobilistici in circolazione internazionale; …omissis….6 il nome o la sigla del fabbricante, o un altro marchio di identificazione del GIR specificato dall'autorità competente; …omissis…La marcatura addizionale, menzionata al 6.5.2.2, come ogni altro marchio autorizzato da una autorità competente, deve essere apposta in modo da non impedire di identificare correttamente gli elementi della marcatura principale."
6.5.2.2.3	Disposizioni per la costruzione e le prove dei grandi recipienti per il trasporto alla rinfusa (GIR)	"Per i GIR compositi, il recipiente interno deve portare una marcatura che dia almeno le seguenti informazioni: .1 il nome o la sigla del fabbricante, o un altro marchio di identificazione del GIR specificato dall'autorità competente secondo 6.5.2.1.1.6;…omissis…"
6.5.2.2.4	Disposizioni per la costruzione e le prove dei grandi recipienti per il trasporto alla rinfusa (GIR)	"Quando un GIR composito è progettato in modo tale che l'involucro esterno possa essere smontato per il trasporto a vuoto (per esempio per il ritorno del GIR al suo speditore per un riutilizzo), ciascuno degli elementi smontabili, quando sia smontato, deve portare una marcatura indicante il mese e l'anno di fabbricazione, il nome o simbolo del fabbricante e ogni altro marchio di identificazione del GIR specificato dall'autorità competente (vedere 6.5.2.1.1.6)."
6.5.4.2.1	Disposizioni per la costruzione e le prove dei grandi recipienti per il trasporto alla rinfusa (GIR)	"…omissis…. Queste prove sul prototipo devono essere effettuate conformemente a quanto stabilito dall'autorità competente."

6.6.1.2	Disposizioni per la costruzione e le prove dei grandi imballaggi	"I grandi imballaggi devono essere fabbricati e provati secondo un programma di garanzia di qualità, giudicato soddisfacente dall'autorità competente, in modo che ogni imballaggio fabbricato soddisfi le prescrizioni del presente capitolo."
6.6.3.1	Disposizioni per la costruzione e le prove dei grandi imballaggi	"Ogni grande imballaggio costruito e destinato ad essere utilizzato conformemente alle prescrizioni di questo Codice deve portare un marchio apposto in modo durevole e leggibile, comprendente i seguenti elementi: …omissis… f) il nome o la sigla del fabbricante, o un altro marchio di identificazione del grande imballaggio specificato dall'autorità competente;…omissis…"
6.6.5.1.7	Disposizioni per la costruzione e le prove dei grandi imballaggi	"L'autorità competente può, in qualsiasi momento, richiedere che sia dimostrato, mediante l'esecuzione delle prove indicate nel presente capitolo, che i grandi imballaggi fabbricati in serie soddisfino le prove subite dal prototipo."
6.6.5.1.8	Disposizioni per la costruzione e le prove dei grandi imballaggi	"A condizione che la validità dei risultati di prova non sia influenzata e con l'accordo dell'autorità competente, si possono eseguire più prove sullo stesso campione."

ALLEGATO 2

(Spazio riservato alla carta intestata dell'Organismo preposto all'approvazione)

- RAPPORTO DI PROVA -
PER IMBALLAGGI
DESTINATI AL TRASPORTO DI MERCI PERICOLOSE

(Articolo 32, Comma 5, D.P.R. 6 Giugno 2005 n. 134)

RAPPORTO DI PROVA		**- Nr.**	**: 00000**
REVISIONE		**- Nr.**	**: 0**
DATA DI EMISSIONE			**: 00/00/0000**
RICHIEDENTE	**- Ragione sociale**		**: ....**
	- Sede		**: ...., n. ...** **................................. (...)**
CODICE DELL'IMBALLAGGIO			**: ....**
SIGLA DELL'IMBALLAGGIO			**: ....**
RAPPORTO COMPOSTO DA		**- Nr.**	**: ... pagine**
ALLEGATI AL RAPPORTO		**- Nr.**	**: ...**

I risultati riportati nel presente rapporto di prova si applicano esclusivamente al campione sottoposto ad esame; la modifica, anche di una sola delle sue caratteristiche, esclude la possibilità di riportare la marcatura autorizzata.

Qualora sia stata effettuata una traduzione del rapporto di prova fa fede il testo in lingua italiana.

E' ammessa la riproduzione del presente rapporto solo in fotocopia integrale.

(Spazio riservato alla carta intestata dell'Organismo preposto all'approvazione)

SIGLA DELL'IMBALLAGGIO : ....

RAPPORTO DI PROVA: Nr. 00000 - Revisione 0 del 00/00/0000

Richiesta (protocollo e data) : ....

Registrazione (protocollo e data) : ....

Ricevimento campioni (data) : ....

Effettuazione prove (luogo e data) : ....

---

1. DESCRIZIONE DELL'IMBALLAGGIO

L'imballaggio, in base alle sue caratteristiche costruttive, corrisponde alla definizione di .... tipo ....

Le caratteristiche dell'imballaggio sono le seguenti:
....
....
....
....
....

2. NORMATIVE DI RIFERIMENTO

- Codice internazionale per il trasporto marittimo di merci pericolose (Codice IMDG) Emendamento ...-...;
- Norme nazionali per il trasporto marittimo di merci pericolose D.P.R. 6 giugno 2005, n. 134 e successive aggiunte e varianti e relative norme applicative.

3. ALTRE NORMATIVE DI TRASPORTO

- Accordo europeo relativo al trasporto internazionale via strada di merci pericolose (ADR) Edizione ......;
- Norme relative al trasporto nazionale via strada di merci pericolose D.M. 04.09.1996 ed aggiunte e varianti;
- Regolamento relativo al trasporto internazionale per ferrovia di merci pericolose (RID) Edizione ......;
- Norme relative al trasporto nazionale per ferrovia di merci pericolose D.Lgs. 13.01.1999, n. 41 ed aggiunte e varianti;
- Istruzione tecniche per il trasporto in sicurezza via aereo di merci pericolose (ICAO) Annesso 18;
- Norme relative al trasporto nazionale via aereo di merci pericolose D.D. 22.11.1996, n. 16.

(Spazio riservato alla carta intestata dell'Organismo preposto all'approvazione)

SIGLA DELL'IMBALLAGGIO : ....

RAPPORTO DI PROVA: Nr. 00000 - Revisione 0 del 00/00/0000

---

4. FABBRICANTE

Ragione sociale : .... - ... . - .... (...)

Sede legale : .... - ... . - .... (...)

Luogo di produzione : .... - ... . - .... (...)

5. CARATTERISTICHE DEI MATERIALI, MODALITA' COSTRUTTIVE E TIPO DI COSTRUZIONE

Tipo imballaggio
- Imballaggio singolo : ....
- Imballaggio esterno : ....
- Imballaggio interno : ....

Tipo di costruzione
- Imballaggio singolo : ....
- Imballaggio esterno : ....
- Imballaggio interno : ....

Tipo apertura/e e chiusura/e
- Apertura/e : ....
- Tipo apertura/e : ....
- Tipo chiusura/e : ....

Tipo materiale
- Imballaggio singolo : ....
  ....
- Imballaggio esterno : ....
- Imballaggio interno : ....

Spessori minimi
- Imballaggio singolo
  . Corpo : ...... mm
  . Coperchio/Fondo superiore : ...... mm
  . Fondo inferiore : ...... mm
- Imballaggio esterno
  . Corpo : ...... mm
  . Coperchio/Fondo superiore : ...... mm
  . Fondo inferiore : ...... mm
- Imballaggio interno
  . Corpo : ...... mm
  . Coperchio/Fondo superiore: ...... mm
  . Fondo inferiore : ...... mm

(Spazio riservato alla carta intestata dell'Organismo preposto all'approvazione)

SIGLA DELL'IMBALLAGGIO : …………

RAPPORTO DI PROVA: Nr. 00000 - Revisione 0 del 00/00/0000

Capacità massima
- Imballaggio singolo : …… litri
- Imballaggio esterno : …… litri
- Imballaggio interno : …… litri

Tara/e
- Imballaggio singolo : …… kg
- Imballaggio esterno : …… kg
- Imballaggio interno : …… kg
- Coperchio : …… kg
- Anello di chiusura : …… kg
- Chiusura/e : …… kg
- Materiale di riempimento : …… kg
- Accessori : …… kg

Dimensioni esterne : …… x …… x …… mm

Ulteriori informazioni
- Colore imballaggio : ………………
- Colore chiusura/e : ………………
- Valore prova Cobb : Assorbimento riscontrato …… g/m^2
- Altre : ………………

6. PROVE EFFETTUATE

Prova di caduta : ………………

Prova di tenuta : ………………

Prova di pressione interna : ………………

Prova di impilamento : ………………

Prove di compatibilità : ………………

(Spazio riservato alla carta intestata dell'Organismo preposto all'approvazione)

SIGLA DELL'IMBALLAGGIO : ....

RAPPORTO DI PROVA: Nr. 00000 - Revisione 0 del 00/00/0000

---

7. RISULTATI DELLE PROVE

PROVA DI CADUTA

- Materiale di prova : ....
- Densità del materiale : ...... kg/l
- Riempimento : ...... %
- Condizionamento : ...... °C ....
- Numero dei campioni : ......
- Massa lorda imballaggio : ...... kg
- Altezza di caduta : ...... m
- Esecuzione della prova : 1° campione: ....
  2° campione: ....
  3° campione: ....
  4° campione: ....
  5° campione: ....
  6° campione: ....
- Esito : ....
  ....

PROVA DI TENUTA

- Materiale di prova : ....
- Numero dei campioni : ......
- Pressione applicata : ...... kPa
- Durata della prova : ...... min
- Esecuzione della prova : 1° campione: ....
  2° campione: ....
  3° campione: ....
- Esito : ....
  ....

PROVA DI PRESSIONE INTERNA (IDRAULICA)

- Materiale di prova : ....
- Numero dei campioni : ......
- Pressione applicata : ...... kPa
- Durata della prova : ...... min
- Esecuzione della prova : 1° campione: ....
  2° campione: ....
  3° campione: ....
- Esito : ....
  ....

(Spazio riservato alla carta intestata dell'Organismo preposto all'approvazione)

SIGLA DELL'IMBALLAGGIO : ....

RAPPORTO DI PROVA: Nr. 00000 - Revisione 0 del 00/00/0000

PROVA DI IMPILAMENTO

- Materiale di prova	:	....
- Densità del materiale	:	...... kg/l
- Riempimento	:	...... %
- Condizionamento	:	...... °C ....
- Numero dei campioni	:	......
- Massa lorda imballaggio	:	...... kg
- Altezza di impilamento	:	...... m
- Imballaggi sovrapponibili	:	N° ......
- Massa sovrapposta	:	...... kg
- Durata della prova	:	...... h
- Esecuzione della prova	:	1° campione: ....
		2° campione: ....
		3° campione: ....
- Esito	:	....
		....

(Spazio riservato alla carta intestata dell'Organismo preposto all'approvazione)

SIGLA DELL'IMBALLAGGIO : ………..

RAPPORTO DI PROVA: Nr. 00000 - Revisione 0 del 00/00/0000

8. PROVE DI COMPATIBILITA'

Prove effettuate con i seguenti liquidi standard o altre materie:

I. …………………………………
II. …………………………………
III. …………………………………
IV. …………………………………

8.1. RISULTATI DELLE PROVE CON LA MATERIA DI CUI AL PUNTO I. (*):

………………………………

Durata dello stoccaggio: …………………………

PROVA DI CADUTA

- Materiale di prova : ………………
- Densità del materiale : …… kg/l
- Riempimento : …… %
- Condizionamento : -…… °C
- Numero dei campioni : ……
- Massa lorda imballaggio : …… kg
- Altezza di caduta : …… m
- Esecuzione della prova : 1° campione: …………………………………………………
  2° campione: …………………………………………………
  3° campione: …………………………………………………
  4° campione: …………………………………………………
  5° campione: …………………………………………………
  6° campione: …………………………………………………
- Esito : ……………………………………………………………………………...
  ……………………………………………………………………………...

PROVA DI TENUTA

- Materiale di prova : ………………
- Numero dei campioni : ……
- Pressione applicata : …… kPa
- Durata della prova : …… min
- Esecuzione della prova : 1° campione: …………………………………………………
  2° campione: …………………………………………………
  3° campione: …………………………………………………
- Esito : ……………………………………………………………………………...
  ……………………………………………………………………………...

(Spazio riservato alla carta intestata dell'Organismo preposto all'approvazione)

SIGLA DELL'IMBALLAGGIO : …………

RAPPORTO DI PROVA: Nr. 00000 - Revisione 0 del 00/00/0000

PROVA DI PRESSIONE INTERNA (IDRAULICA)

- Materiale di prova : ………………
- Numero dei campioni : ………………
- Pressione applicata : …… kPa
- Durata della prova : …… min
- Esecuzione della prova : 1° campione: ……………………………………………………
  2° campione: ……………………………………………………
  3° campione: ……………………………………………………
- Esito : …………………………………………………………………………
  …………………………………………………………………………

PROVA DI IMPILAMENTO

- Materiale di prova : ………………
- Densità del materiale : …… kg/l
- Riempimento …… %
- Condizionamento : …… °C ………
- Numero dei campioni : ……
- Massa lorda imballaggio : …… kg
- Altezza di impilamento : …… m
- Massa sovrapposta : …… kg
- Imballaggi sovrapponibili : N° ……
- Durata della prova : 28 giorni
- Esecuzione della prova : 1° campione: ……………………………………………………
  2° campione: ……………………………………………………
  3° campione: ……………………………………………………
- Esito : …………………………………………………………………………
  …………………………………………………………………………

(*) Compilare un sottoparagrafo (es.: 8.1, 8.2, etc.) per ogni materia provata richiamata al Punto 8.

(Spazio riservato alla carta intestata dell'Organismo preposto all'approvazione)

SIGLA DELL'IMBALLAGGIO : …………

RAPPORTO DI PROVA: Nr. 00000 - Revisione 0 del 00/00/0000

9. DISEGNI COSTRUTTIVI

I seguenti disegni costruttivi sono parte integrante del presente rapporto di prova:
- Disegno Nr. ……… datato ………… relativo a …………………………………………………………………
- Disegno Nr. ……… datato ………… relativo a …………………………………………………………………
- Disegno Nr. ……… datato ………… relativo a …………………………………………………………………
- Disegno Nr. ……… datato ………… relativo a …………………………………………………………………

10. CONCLUSIONI

In base agli esiti positivi delle prove l'imballaggio è idoneo al trasporto di merci pericolose aventi le seguenti caratteristiche:
- Gruppo imballaggio : ………
- Stato fisico : ………………
- Densità : …… kg/l
- Tensione vapore massima : …… kPa a …°C
  oppure, quando applicabile, vedere la tabella sotto riportata

purché compatibili con tutti i materiali costituenti l'imballaggio.

Inoltre, sulla base della verifica della sufficiente compatibilità chimica, l'imballaggio è idoneo al contenimento delle materie o di tutte le merci pericolose assimilabili ai seguenti liquidi standard, sotto specificate:

Liquidi standard o altre materie	Densità massima (kg/l)	Tensione di vapore massima ammessa (kPa) a 50°C	Tensione di vapore massima ammessa (kPa) a 55°C

(Spazio riservato alla carta intestata dell'Organismo preposto all'approvazione)

SIGLA DELL'IMBALLAGGIO : …………

RAPPORTO DI PROVA: Nr. 00000 - Revisione 0 del 00/00/0000

---

11. **MARCATURA**

In base agli esiti delle prove agli imballaggi devono essere applicate le marcature di seguito specificate:

Marcatura

(u/n) **…… / … …… / ……… / anno fabbicazione**
I / …(sigla organismo)… …(Nr. rapporto di prova)… …(sigla fabbricante)…

Marcatura addizionale (ove applicabile)

Coperchio: …(sigla organismo)… …(Nr. rapporto di prova)…

Anello di chiusura: …(sigla organismo)… …(Nr. rapporto di prova)…

Il Responsabile Tecnico
(Timbro e firma)

ALLEGATO 3

(Spazio riservato alla carta intestata dell'Organismo preposto all'approvazione)

- RAPPORTO DI PROVA -
PER GRANDI IMBALLAGGI
DESTINATI AL TRASPORTO DI MERCI PERICOLOSE

(Articolo 32, Comma 5, D.P.R. 6 giugno 2005 n. 134)

RAPPORTO DI PROVA - Nr. : 00000

REVISIONE - Nr. : 0

DATA DI EMISSIONE : 00/00/0000

RICHIEDENTE - Ragione sociale : …………………………………………
- Sede : …… ……………………, n. …
…………………………… (…)

CODICE DEL GRANDE IMBALLAGGIO : …………

SIGLA DEL GRANDE IMBALLAGGIO : …………

RAPPORTO COMPOSTO DA - Nr. : … pagine

ALLEGATI AL RAPPORTO - Nr. : …

I risultati riportati nel presente rapporto di prova si applicano esclusivamente al campione sottoposto ad esame; la modifica, anche di una sola delle sue caratteristiche, esclude la possibilità di riportare la marcatura autorizzata.

Qualora sia stata effettuata una traduzione del rapporto di prova fa fede il testo in lingua italiana.

E' ammessa la riproduzione del presente rapporto solo in fotocopia integrale.

(Spazio riservato alla carta intestata dell'Organismo preposto all'approvazione)

SIGLA DEL GRANDE IMBALLAGGIO : …………

RAPPORTO DI PROVA: Nr. 00000 - Revisione 0 del 00/00/0000

Richiesta (protocollo e data) : ………… …………

Registrazione (protocollo e data) : ………… …………

Ricevimento campioni (data) : ………… …………

Effettuazione prove (luogo e data) : ………… …………

---

1. DESCRIZIONE DEL GRANDE IMBALLAGGIO

Il grande imballaggio, in base alle sue caratteristiche costruttive, corrisponde alla definizione di …………………………... ……………………………………………………………………………… tipo ……….

Le caratteristiche del grande imballaggio sono le seguenti:
…….
…….
…….
…….
…….

2. NORMATIVE DI RIFERIMENTO

- Codice internazionale per il trasporto marittimo di merci pericolose (Codice IMDG) Emendamento …-…;
- Norme nazionali per il trasporto marittimo di merci pericolose D.P.R. 6 giugno 2005, n. 134 e successive aggiunte e varianti e relative norme applicative.

3. ALTRE NORMATIVE DI TRASPORTO

- Accordo europeo relativo al trasporto internazionale via strada di merci pericolose (ADR) Edizione ……;
- Norme relative al trasporto nazionale via strada di merci pericolose D.M. 04.09.1996 ed aggiunte e varianti;
- Regolamento relativo al trasporto internazionale per ferrovia di merci pericolose (RID) Edizione ……;
- Norme relative al trasporto nazionale per ferrovia di merci pericolose D.Lgs. 13.01.1999, n. 41 ed aggiunte e varianti;

(Spazio riservato alla carta intestata dell'Organismo preposto all'approvazione)

SIGLA DEL GRANDE IMBALLAGGIO : ....

RAPPORTO DI PROVA: Nr. 00000 - Revisione 0 del 00/00/0000

---

4. FABBRICANTE

Ragione sociale : .... - ... . - .... (...)

Sede legale : .... - ... . - .... (...)

Luogo di produzione : .... - ... . - .... (...)

5. CARATTERISTICHE DEI MATERIALI, MODALITA' COSTRUTTIVE E TIPO DI COSTRUZIONE

Tipo grande imballaggio
- Grande imballaggio : ....
- Imballaggio contenuto : ....
- Oggetto contenuto : ....

Tipo di costruzione
- Grande imballaggio : ....
- Imballaggio contenuto : ....
- Oggetto contenuto : ....

Tipo apertura/e e chiusura/e
- Apertura/e : ......
- Tipo apertura/e : ....
- Tipo chiusura/e : ....
....

Tipo materiale
- Grande imballaggio : ....
- Imballaggio contenuto : ....
....
- Oggetto contenuto : ....

Spessori minimi
- Grande imballaggio
  . Corpo : ...... mm
  . Coperchio/Fondo superiore : ...... mm
  . Fondo inferiore : ...... mm
- Imballaggio contenuto
  . Corpo : ...... mm
  . Coperchio/Fondo superiore: ...... mm
  . Fondo inferiore : ...... mm
- Oggetto contenuto : ....

(Spazio riservato alla carta intestata dell'Organismo preposto all'approvazione)

SIGLA DEL GRANDE IMBALLAGGIO : ....

RAPPORTO DI PROVA: Nr. 00000 - Revisione 0 del 00/00/0000

Capacità massima
- Grande imballaggio : ...... litri
- Imballaggio contenuto : ...... litri

Tara/e
- Grande imballaggio : ...... kg
- Imballaggio contenuto : ...... kg
- Oggetto contenuto : ...... kg
- Accessori : ...... kg

Dimensioni esterne : ......x ...... x ...... mm

Ulteriori informazioni
- Colore imb. contenuto : ....
- Colore chiusura/e : ....
- Valore prova Cobb : Assorbimento riscontrato ...... g/m^2
- Altre : ....

6. PROVE EFFETTUATE

Prova sollevamento dal basso : ....

Prova sollevamento dall'alto : ....

Prova di impilamento : ....

Prova di caduta : ....

(Spazio riservato alla carta intestata dell'Organismo preposto all'approvazione)

SIGLA DEL GRANDE IMBALLAGGIO : …………

RAPPORTO DI PROVA: Nr. 00000 - Revisione 0 del 00/00/0000

---

7. RISULTATI DELLE PROVE

PROVA SOLLEVAMENTO DAL BASSO

- Materiale di prova : ………………
- Densità del materiale : …… kg/l
- Riempimento dell'imballaggio contenuto : …… %
- Numero dei campioni : ……
- Massa lorda grande imb. : …… kg
- Massa lorda di prova : …… kg
- Esecuzione della prova : 1° prova: ……………………………………………………………………… ……………………………………………………………………………… 2° prova: ……………………………………………………………………… ………………………………………………………………………………
- Esito : ……………………………………………………………………………… ………………………………………………………………………………

PROVA SOLLEVAMENTO DALL'ALTO

- Materiale di prova : ………………
- Densità del materiale : …… kg/l
- Riempimento dell'imballaggio contenuto : …… %
- Numero dei campioni : ……
- Massa lorda grande imb. : …… kg
- Massa lorda di prova : …… kg
- Esecuzione della prova : ……………………………………………………………………………… ………………………………………………………………………………
- Esito : ……………………………………………………………………………… ………………………………………………………………………………

PROVA DI IMPILAMENTO

- Materiale di prova : ………………
- Densità del materiale : …… kg/l
- Riempimento dell'imballaggio contenuto : …… %
- Condizionamento : …… °C ………
- Numero dei campioni : ……
- Massa lorda grande imb. : …… kg
- Grandi imb. sovrapponibili : Nr. ……
- Massa sovrapposta : …… kg
- Durata della prova : …… h
- Esecuzione della prova : ……………………………………………………………………………… ………………………………………………………………………………
- Esito : ……………………………………………………………………………… ………………………………………………………………………………

(Spazio riservato alla carta intestata dell'Organismo preposto all'approvazione)

SIGLA DEL GRANDE IMBALLAGGIO : …………

RAPPORTO DI PROVA: Nr. 00000 - Revisione 0 del 00/00/0000

PROVA DI CADUTA

- Materiale di prova	:	………………
- Densità del materiale	:	…… kg/l
- Riempimento dell'imballaggio contenuto	:	…… %
- Condizionamento	:	…… °C ………
- Numero dei campioni	:	……
- Massa lorda grande imb.	:	…… kg
- Altezza di caduta	:	…… m
- Esecuzione della prova	:	1° campione: ……………………………………………………………… ………………………………………………………………………………
- Esito	:	……………………………………………………………………………… ………………………………………………………………………………

(Spazio riservato alla carta intestata dell'Organismo preposto all'approvazione)

SIGLA DEL GRANDE IMBALLAGGIO : …………

RAPPORTO DI PROVA: Nr. 00000 - Revisione 0 del 00/00/0000

---

8. DISEGNI COSTRUTTIVI

I seguenti disegni costruttivi sono parte integrante del presente rapporto di prova:
I seguenti disegni costruttivi sono parte integrante del presente rapporto di prova:
- Disegno Nr. ……… datato ………… relativo a ……………………………………………………………….
- Disegno Nr. ……… datato ………… relativo a ……………………………………………………………….
- Disegno Nr. ……… datato ………… relativo a ……………………………………………………………….
- Disegno Nr. ……… datato ………… relativo a ……………………………………………………………….

9. CONCLUSIONI

In base agli esiti positivi delle prove il grande imballaggio è idoneo al trasporto di merci pericolose aventi le seguenti caratteristiche:
- Gruppo imballaggio : ………………
- Stato fisico : ………………
- Densità : …… kg/l

purché compatibili con tutti i materiali costituenti il grande imballaggio.

10. MARCATURA

In base agli esiti delle prove ai grandi imballaggi deve essere applicata la marcatura di seguito specificata:

Marcatura

(u n) **…… / … / anno fabbicazione / I / …**(sigla organismo)**… …**(Nr. rapporto prova)**… …**(sigla fabbr.)**…**
…… / ……

Il Responsabile Tecnico
(Timbro e firma)

ALLEGATO 4

(Spazio riservato alla carta intestata dell'Organismo preposto all'approvazione)

- RAPPORTO DI PROVA -
PER CONTENITORI INTERMEDI
DESTINATI AL TRASPORTO DI MERCI PERICOLOSE
(Articolo 32, Comma 6, D.P.R. 6 giugno 2005 n. 134)

RAPPORTO DI PROVA - Nr. : 00000

REVISIONE - Nr. : 0

DATA DI EMISSIONE : 00/00/0000

RICHIEDENTE - Ragione sociale : ....
- Sede : ...., n. ...
.... (...)

CODICE DEL CONTENITORE INTERMEDIO : ....

SIGLA DEL CONTENITORE INTERMEDIO : ....

RAPPORTO COMPOSTO DA - Nr. : ... pagine

ALLEGATI AL RAPPORTO - Nr. : ...

I risultati riportati nel presente rapporto di prova si applicano esclusivamente al campione sottoposto ad esame; la modifica, anche di una sola delle sue caratteristiche, esclude la possibilità di riportare la marcatura autorizzata.

Qualora sia stata effettuata una traduzione del rapporto di prova fa fede il testo in lingua italiana.

E' ammessa la riproduzione del presente rapporto solo in fotocopia integrale.

(Spazio riservato alla carta intestata dell'Organismo preposto all'approvazione)

SIGLA DEL CONTENITORE INTERMEDIO : ....

RAPPORTO DI PROVA: Nr. 00000 - Revisione 0 del 00/00/2005

Richiesta (protocollo e data) : ....

Registrazione (protocollo e data) : ....

Ricevimento campioni (data) : ....

Effettuazione prove (luogo e data) : ....

---

1. DESCRIZIONE DELL'IMBALLAGGIO

Il contenitore intermedio, in base alle sue caratteristiche costruttive, corrisponde alla definizione di .... tipo ....

Le caratteristiche del contenitore intermedio sono le seguenti:
....
....
....
....
....

2. NORMATIVE DI RIFERIMENTO

- Codice internazionale per il trasporto marittimo di merci pericolose (Codice IMDG) Emendamento ...-...;
- Norme nazionali per il trasporto marittimo di merci pericolose D.P.R. 6 giugno 2005, n. 134 e successive aggiunte e varianti e relative norme applicative.

3. ALTRE NORMATIVE DI TRASPORTO

- Accordo europeo relativo al trasporto internazionale via strada di merci pericolose (ADR) Edizione ......;
- Norme relative al trasporto nazionale via strada di merci pericolose D.M. 04.09.1996 ed aggiunte e varianti;
- Regolamento relativo al trasporto internazionale per ferrovia di merci pericolose (RID) Edizione ......;
- Norme relative al trasporto nazionale per ferrovia di merci pericolose D.Lgs. 13.01.1999, n. 41 ed aggiunte e varianti;

(Spazio riservato alla carta intestata dell'Organismo preposto all'approvazione)

SIGLA DEL CONTENITORE INTERMEDIO : ....

RAPPORTO DI PROVA: Nr. 00000 - Revisione 0 del 00/00/2005

---

4. FABBRICANTE

Ragione sociale : .... - ... . - .... (...)

Sede legale : .... - ... . - .... (...)

Luogo di produzione : .... - ... . - .... (...)

5. CARATTERISTICHE DEI MATERIALI, MODALITA' COSTRUTTIVE E TIPO DI COSTRUZIONE

Tipo contenitore intermedio : ....

Tipo di costruzione : ....
....

Tipo apertura/e e chiusura/e
- Apertura/e : ....
- Tipo apertura/e : ....
- Tipo chiusura/e : ....

Tipo materiale
- Contenitore singolo : ....
- Contenitore interno : ....
....
- Accessori : ....

Spessori minimi
- Contenitore singolo
  . Corpo : ...... mm
  . Coperchio/Fondo superiore : ...... mm
  . Fondo inferiore : ...... mm
- Imballaggio interno
  . Corpo : ...... mm
  . Coperchio/Fondo superiore: ...... mm
  . Fondo inferiore : ...... mm
- Accessori : ...... mm

Capacità massima
- Contenitore singolo : ...... litri
- Contenitore interno : ...... litri

(Spazio riservato alla carta intestata dell'Organismo preposto all'approvazione)

SIGLA DEL CONTENITORE INTERMEDIO : ....

RAPPORTO DI PROVA: Nr. 00000 - Revisione 0 del 00/00/2005

Tara/e

- Contenitore singolo	:	...... kg
- Contenitore interno	:	...... kg
- Coperchio	:	...... kg
- Anello di chiusura	:	...... kg
- Chiusura/e	:	...... kg
- Accessori	:	...... kg
Dimensioni esterne	:	...... x ...... x ...... mm
Ulteriori informazioni		
- Colore contenitore		
. singolo	:	....
. interno	:	....
- Colore chiusura/e	:	....
- Valore prova Cobb	:	Assorbimento riscontrato ..... g/m^2
- Altre	:	....

6. PROVE EFFETTUATE

Prova sollevamento dal basso	:	....
Prova sollevamento dall'alto	:	....
Prova di impilamento	:	....
Prova di tenuta	:	....
Prova di pressione interna	:	....
Prova di caduta	:	....
Prova di lacerazione	:	....
Prova di ribaltamento	:	....
Prova di raddrizzamento	:	....
Prove di compatibilità	:	....

(Spazio riservato alla carta intestata dell'Organismo preposto all'approvazione)

SIGLA DEL CONTENITORE INTERMEDIO : ....

RAPPORTO DI PROVA: Nr. 00000 - Revisione 0 del 00/00/2005

7. RISULTATI DELLE PROVE

PROVA SOLLEVAMENTO DAL BASSO

- Materiale di prova : ....
- Densità del materiale : ...... kg/l
- Riempimento : ...... %
- Condizionamento : ...... °C ....
- Numero dei campioni : ......
- Massa lorda cont. intermedio: ...... kg
- Massa lorda di prova : ...... kg
- Esecuzione della prova : 1° prova: ....
  ....
  2° prova: ....
  ....
- Esito : ....
  ....

PROVA SOLLEVAMENTO DALL'ALTO

- Materiale di prova : ....
- Densità del materiale : ...... kg/l
- Riempimento : ...... %
- Numero dei campioni : ......
- Massa lorda cont. intermedio: ...... kg
- Massa lorda di prova : ...... kg
- Esecuzione della prova : ....
  ....
- Esito : ....
  ....

PROVA DI IMPILAMENTO

- Materiale di prova : ....
- Densità del materiale : ...... kg/l
- Riempimento : ...... %
- Condizionamento : ...... °C ....
- Numero dei campioni : ......
- Massa lorda contenitore : ...... kg
- Contenitori sovrapponibili : N° ......
- Massa sovrapposto : ...... kg
- Durata della prova : ...... h
- Esecuzione della prova : ....
  ....
- Esito : ....
  ....

(Spazio riservato alla carta intestata dell'Organismo preposto all'approvazione)

SIGLA DEL CONTENITORE INTERMEDIO : ....

RAPPORTO DI PROVA: Nr. 00000 - Revisione 0 del 00/00/2005

PROVA DI TENUTA

- Materiale di prova : ....
- Numero dei campioni : ......
- Pressione applicata : ...... kPa
- Durata della prova : ...... min
- Esecuzione della prova : ....
....
- Esito : ....
....

PROVA DI PRESSIONE INTERNA (IDRAULICA)

- Materiale di prova : ....
- Numero dei campioni : ......
- Pressione applicata : ...... kPa
- Durata della prova : ...... min
- Esecuzione della prova : ....
....
- Esito : ....
....

PROVA DI CADUTA

- Materiale di prova : ....
- Densità del materiale : ...... kg/l
- Riempimento : ...... %
- Condizionamento : ...... °C.........
- Numero dei campioni : ......
- Massa lorda contenitore : ...... kg
- Altezza di caduta : ...... m
- Esecuzione della prova : ....
....
- Esito : ....
....

PROVA DI LACERAZIONE

- Materiale di prova : .... (es. Sabbia e segatura) ....
- Densità del materiale : .... (es. 1,10 kg/l) ....
- % di riempimento : .... (es. 98%) ....
- Numero dei campioni : .... (es. 1) ....
- Massa lorda contenitore : .... (es. 1.000) .... kg
- Esecuzione della prova : ....
....
- Esito : ....
....

(Spazio riservato alla carta intestata dell'Organismo preposto all'approvazione)

SIGLA DEL CONTENITORE INTERMEDIO : ....

RAPPORTO DI PROVA: Nr. 00000 - Revisione 0 del 00/00/2005

PROVA DI RIBALTAMENTO

- Materiale di prova : ....
- Densità del materiale : ...... kg/l
- Riempimento : ...... %
- Numero dei campioni : ......
- Massa lorda contenitore : ...... kg
- Altezza di caduta : ...... m
- Esecuzione della prova : ....
- Esito : ....

PROVA DI RADDRIZZAMENTO

- Materiale di prova : ....
- Riempimento : ...... %
- Numero dei campioni : ......
- Peso di prova : ...... kg
- Esecuzione della prova : ....
- Esito : ....

(Spazio riservato alla carta intestata dell'Organismo preposto all'approvazione)

SIGLA DEL CONTENITORE INTERMEDIO : ....

RAPPORTO DI PROVA: Nr. 00000 - Revisione 0 del 00/00/2005

---

8. PROVE DI COMPATIBILITA'

Prove effettuate con i seguenti liquidi standard o altre materie:

I. ....
II. ....
III. ....
IV. ....

8.1. RISULTATI DELLE PROVE CON LA MATERIA DI CUI AL PUNTO I. (*):
....

Durata dello stoccaggio: ....

PROVA DI IMPILAMENTO

- Materiale di prova : ....
- Densità del materiale : ...... kg/l
- Riempimento : ...... %
- Condizionamento : ...... °C ....
- Numero dei campioni : ......
- Massa lorda contenitore : ...... kg
- Contenitori sovrapponibili : N° ......
- Massa sovrapposto : ...... kg
- Durata della prova : 28 giorni
- Esecuzione della prova : ....
....
- Esito : ....
....

PROVA DI TENUTA

- Materiale di prova : ....
- Numero dei campioni : ......
- Pressione applicata : ...... kPa
- Durata della prova : ...... min
- Esecuzione della prova : ....
....
- Esito : ....
....

(Spazio riservato alla carta intestata dell'Organismo preposto all'approvazione)

SIGLA DEL CONTENITORE INTERMEDIO : ....

RAPPORTO DI PROVA: Nr. 00000 - Revisione 0 del 00/00/2005

PROVA DI PRESSIONE INTERNA (IDRAULICA)

- Materiale di prova : ....
- Numero dei campioni : ......
- Pressione applicata : ...... kPa
- Durata della prova : ...... min
- Esecuzione della prova : ....
- Esito : ....

PROVA DI CADUTA

- Materiale di prova : ....
- Densità del materiale : ...... kg/l
- Riempimento : ...... %
- Condizionamento : -...... °C
- Numero dei campioni : .... (es. 1) ....
- Massa lorda contenitore : ...... kg
- Altezza di caduta : ...... m
- Esecuzione della prova : ....
- Esito : ....

(*) Compilare un sottoparagrafo (es.: 8.1, 8.2, etc.) per ogni materia provata richiamata al Punto 8.

(Spazio riservato alla carta intestata dell'Organismo preposto all'approvazione)

SIGLA DEL CONTENITORE INTERMEDIO : ....

RAPPORTO DI PROVA: Nr. 00000 - Revisione 0 del 00/00/2005

9. DISEGNI COSTRUTTIVI

I seguenti disegni costruttivi sono parte integrante del presente rapporto di prova:
- Disegno Nr. ……… datato ………… relativo a ……………………………………………………………..
- Disegno Nr. ……… datato ………… relativo a ……………………………………………………………..
- Disegno Nr. ……… datato ………… relativo a ……………………………………………………………..
- Disegno Nr. ……… datato ………… relativo a ……………………………………………………………..

10. CONCLUSIONI

In base agli esiti positivi delle prove il contenitore intermedio è idoneo al trasporto di merci pericolose aventi le seguenti caratteristiche:
- Gruppo imballaggio : ………
- Stato fisico : ………………
- Densità : …… kg/l
- Tensione vapore massima : …… kPa a …°C
oppure, quando applicabile, vedere la tabella sotto riportata

purché compatibili con tutti i materiali costituenti il contenitore intermedio.

Inoltre, sulla base della verifica della sufficiente compatibilità chimica, il contenitore intermedio è idoneo al contenimento delle materie o di tutte le merci pericolose assimilabili ai seguenti liquidi standard, sotto specificate:

Liquidi standard o altre materie	Densità massima (kg/l)	Tensione di vapore massima ammessa (kPa) a 50°C	Tensione di vapore massima ammessa (kPa) a 55°C

(Spazio riservato alla carta intestata dell'Organismo preposto all'approvazione)

SIGLA DEL CONTENITORE INTERMEDIO : ....

RAPPORTO DI PROVA: Nr. 00000 - Revisione 0 del 00/00/2005

---

11. MARCATURA

In base agli esiti delle prove ai contenitori intermedi devono essere applicate le marcature di seguito specificate:

Marcatura

(u n) ...... / ... . / .... / **anno fabbicazione**
I / ...(sigla organismo)... ...(Nr. rapporto di prova)... ...(sigla fabbricante)... /
...... / ......

Marcatura addizionale (ove applicabile)

..............(come applicabile)...................................
...

Coperchio: **...**(sigla organismo)**... ...**(Nr. rapporto di prova)**...**

Anello di chiusura: **...**(sigla organismo)**... ...**(Nr. rapporto di prova)**...**

Il Responsabile Tecnico
(Timbro e firma)

ALLEGATO 5

(Spazio riservato alla carta intestata dell'Organismo preposto all'approvazione)

Autorizzato dall'Autorità competente: Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti – Comando Generale del Corpo delle Capitanerie di Porto
Issued on behalf of Italian autority: Ministry of Infrastructure and Transport - Coast Guard Headquarters

CERTIFICATO DI APPROVAZIONE DEL PROTOTIPO
IMBALLAGGI, GRANDI IMBALLAGGI E CONTENITORI INTERMEDI
(Articolo 32, Comma 6, D.P.R. 6 Giugno 2005 n.134)
PROTOTYPE APPROVAL CERTIFICATE
PACKAGINGS, LARGE PACKAGINGS AND INTERMEDIATE BULK CONTAINERS
(Article 32, Paragraph 6, D.P.R. 6 June 2005 n.134)

N° : ……………………………

Richiedente / *Applicant*

Ragione sociale: ……………………………………………………
Company name
Sede: ……………………………………………………
Address

Approvazione rilasciata sulla base delle seguenti normative : ***Codice IMDG ….-…. e D.P.R. 6 giugno 2005, n. 134***
Approval issued in compliance with the following regulations : *IMDG Code ….-…. and D.P.R. 6 June 2005, n. 134*

Descrizione del prototipo / *Prototype description*

Codice prototipo : ……………………
Prototype code
Sigla prototipo : ……………………
Prototype identification
Tipo prototipo : ……………………………………
Type of prototype : ……………………………………
Tipo costruzione : ……………………………………
Type of manufacturing : ……………………………………
Tipo materiale : ……………………………………
Material : ……………………………………
Caratteristiche materiale : ……………………………………
……………………………………
……………………………………
Material properties : ……………………………………
……………………………………
……………………………………
Spessore minimo : ……… **mm**
Minimum thickness
Chiusure : ……………………………………
Closures : ……………………………………
Capacità massima : ……… **litri**
Maximum capacity …….*litres*
Tara prototipo : ……… **kg**
Prototype tare weight
Tara comprensiva di accessori : ……… **kg**
Tare weigth including accessories
Massa lorda : ……… **kg**
Gross mass
Dimensioni esterne : …… **x** …… **x** …… **mm**
External dimensions
Sistemi di presa : ……………………………………
Handling devices : ……………………………………
Dispositivi particolari : ……………………………………
……………………………………
Special devices : ……………………………………
……………………………………

(Spazio riservato alla carta intestata dell'Organismo preposto all'approvazione)

Autorizzato dall'Autorità competente: Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti – Comando Generale del Corpo delle Capitanerie di Porto
Issued on behalf of Italian autority: Ministry of Infrastructures and Transport - Coast Guard Headquarters

N° : ……………………………………

Materie trasportabili
Transportable goods

Stato fisico : ………………
Physical state : …………
Gruppo di imballaggio : ……
Packing group
Densità (kg/l) : ……
Density (kg/l)
Tensione di vapore a …. °C (kPa) : ……
Vapour pressure at ……°C (kPa)

Marcatura / Marcatura primaria
Marking / Primary marking

u/n …… / …… / …… / … …
I / ……… 00000 ……………………

Marcatura addizionale
Additional marking

…………………………………………………………………………
…………………………………………………………………………

L'apposizione della marcatura attesta la rispondenza al prototipo.
The marking indicates the correspondence to the prototype.

Prove eseguite
Performed tests

Le prove, secondo quanto riportato nel "Rapporto di prova"
Nr. 00000 – Revisione 0 emesso in data 00/00/0000
soddisfano le prescrizioni contenute nelle normative di riferimento sopra richiamate.
The test, according to the "Test report"
Nr. 00000 - Revision 0 issued on date 00/00/0000
satisfies the requirements of the above mentioned regulations.

Prove di compatibilità
Chemical compatibility tests

Applicabile *Applicable* ☐ **Non applicabile** *Not applicable* ☐

Liquidi standard o altre materie *Standard liquids and other materials*	Densità massima *Maximum density* kg/l	Tensione di vapore massima ammessa (kPa) *Maximum vapour pressure allowed (kPa)* a/*at* 50°C	a/*at* 55°C

Rilasciato a …………… il: 00/00/2000
Issued in …………… on:

Il Responsabile / *Authorized person*
(Nome, firma e timbro / *Name, signature and stamp*)

Data scadenza: 00/00/2000
Expiry date:

06A03220

AUGUSTA IANNINI, *direttore* FRANCESCO NOCITA, *redattore*

(G603064/1) Roma, 2006 - Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato S.p.A. - S.

GAZZETTA UFFICIALE
DELLA REPUBBLICA ITALIANA

CANONI DI ABBONAMENTO ANNO 2006 (salvo conguaglio) (*)

GAZZETTA UFFICIALE - PARTE I (legislativa)

			CANONE DI ABBONAMENTO
Tipo A	Abbonamento ai fascicoli della serie generale, inclusi tutti i supplementi ordinari:		
	(di cui spese di spedizione € 219,04)	- annuale	€ **400,00**
	(di cui spese di spedizione € 109,52)	- semestrale	€ **220,00**
Tipo A1	Abbonamento ai fascicoli della serie generale, inclusi i soli supplementi ordinari contenenti i provvedimenti legislativi:		
	(di cui spese di spedizione € 108,57)	- annuale	€ **285,00**
	(di cui spese di spedizione € 54,28)	- semestrale	€ **155,00**
Tipo B	Abbonamento ai fascicoli della serie speciale destinata agli atti dei giudizi davanti alla Corte Costituzionale:		
	(di cui spese di spedizione € 19,29)	- annuale	€ **68,00**
	(di cui spese di spedizione € 9,64)	- semestrale	€ **43,00**
Tipo C	Abbonamento ai fascicoli della serie speciale destinata agli atti della CE:		
	(di cui spese di spedizione € 41,27)	- annuale	€ **168,00**
	(di cui spese di spedizione € 20,63)	- semestrale	€ **91,00**
Tipo D	Abbonamento ai fascicoli della serie destinata alle leggi e regolamenti regionali:		
	(di cui spese di spedizione € 15,31)	- annuale	€ **65,00**
	(di cui spese di spedizione € 7,65)	- semestrale	€ **40,00**
Tipo E	Abbonamento ai fascicoli della serie speciale destinata ai concorsi indetti dallo Stato e dalle altre pubbliche amministrazioni:		
	(di cui spese di spedizione € 50,02)	- annuale	€ **167,00**
	(di cui spese di spedizione € 25,01)	- semestrale	€ **90,00**
Tipo F	Abbonamento ai fascicoli della serie generale, inclusi tutti i supplementi ordinari, ed ai fascicoli delle quattro serie speciali:		
	(di cui spese di spedizione € 344,93)	- annuale	€ **780,00**
	(di cui spese di spedizione € 172,46)	- semestrale	€ **412,00**
Tipo F1	Abbonamento ai fascicoli della serie generale inclusi i supplementi ordinari con i provvedimenti legislativi e ai fascicoli delle quattro serie speciali:		
	(di cui spese di spedizione € 234,45)	- annuale	€ **652,00**
	(di cui spese di spedizione € 117,22)	- semestrale	€ **342,00**

N.B.: L'abbonamento alla GURI tipo A, A1, F, F1 comprende gli indici mensili
Integrando con la somma di € **80,00** *il versamento relativo al tipo di abbonamento alla* Gazzetta Ufficiale - *parte prima - prescelto, si riceverà anche l'Indice Repertorio Annuale Cronologico per materie anno 2005.*

BOLLETTINO DELLE ESTRAZIONI

Abbonamento annuo (incluse spese di spedizione) € **88,00**

CONTO RIASSUNTIVO DEL TESORO

Abbonamento annuo (incluse spese di spedizione) € **56,00**

PREZZI DI VENDITA A FASCICOLI
(Oltre le spese di spedizione)

Prezzi di vendita:		
	serie generale	€ 1,00
	serie speciali (escluso concorsi), ogni 16 pagine o frazione	€ 1,00
	fascicolo serie speciale, *concorsi*, prezzo unico	€ 1,50
	supplementi (ordinari e straordinari), ogni 16 pagine o frazione	€ 1,00
	fascicolo Bollettino Estrazioni, ogni 16 pagine o frazione	€ 1,00
	fascicolo Conto Riassuntivo del Tesoro, prezzo unico	€ 6,00

I.V.A. 4% a carico dell'Editore

GAZZETTA UFFICIALE - PARTE II (inserzioni)

Abbonamento annuo	*(di cui spese di spedizione € 120,00)*		€ **320,00**
Abbonamento semestrale	*(di cui spese di spedizione € 60,00)*		€ **185,00**
Prezzo di vendita di un fascicolo, ogni 16 pagine o frazione (oltre le spese di spedizione)		€ 1,00	

I.V.A. 20% inclusa

RACCOLTA UFFICIALE DEGLI ATTI NORMATIVI

Abbonamento annuo		€ **190,00**
Abbonamento annuo per regioni, province e comuni		€ **180,00**
Volume separato (oltre le spese di spedizione)	€ 18,00	

I.V.A. 4% a carico dell'Editore

Per l'estero i prezzi di vendita, in abbonamento ed a fascicoli separati, anche per le annate arretrate, compresi i fascicoli dei supplementi ordinari e straordinari, devono intendersi raddoppiati. Per il territorio nazionale i prezzi di vendita dei fascicoli separati, compresi i supplementi ordinari e straordinari, relativi ad anni precedenti, devono intendersi raddoppiati. Per intere annate è raddoppiato il prezzo dell'abbonamento in corso. Le spese di spedizione relative alle richieste di invio per corrispondenza di singoli fascicoli, vengono stabilite, di volta in volta, in base alle copie richieste.

N.B. - Gli abbonamenti annui decorrono dal 1° gennaio al 31 dicembre, i semestrali dal 1° gennaio al 30 giugno e dal 1° luglio al 31 dicembre.

Restano confermati gli sconti in uso applicati ai soli costi di abbonamento

ABBONAMENTI UFFICI STATALI
Resta confermata la riduzione del 52% applicata sul solo costo di abbonamento

* tariffe postali di cui al Decreto 13 novembre 2002 (G.U. n. 289/2002) e D.P.C.M. 27 novembre 2002 n. 294 (G.U. 1/2003) per soggetti iscritti al R.O.C.